



Donnerstag, 17. April 2008

Nr. 16

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

AUS DEM INHALT

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 25. April 2008 612

Regierungsrat und Staatskanzlei

Schliessung der Büros 613

Departemente

Prämienverbilligung in der Krankenversicherung 613

Strassenverkehr. Geschwindigkeitsreduktion in Lungern 614

Giftsammelaktion für Privathaushalte 615

Registrierte Arbeitslose 616

Berufs- und Weiterbildung 616

Jugend und Sport. Nachwuchskurs im Sportschiessen 619

Hochwasserschutz Sarneraatal. Arbeitsausschreibung 620

Baugesuche und Sonderbewilligungen 622

Gemeinden 625

Verschiedene

Handelsregister 631

Zivilstandsnachrichten 634

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Freitag, 25. April 2008, 08.00 Uhr*, ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Gesetzgebung

1. Gesetz über die Familienzulagen;
2. Nachtrag zur Grundbuchverordnung (Veröffentlichung des Eigentums-erwerbs);
3. Lehrpersonenverordnung;
4. Nachtrag zur Denkmalschutzverordnung.

II. Verwaltungsgeschäfte

1. Kantonsratsbeschluss über einen Beitrag an das Hochwasserschutzprojekt Umliegung und Verbau der Kleinen Melchaa, Gemeinden Giswil und Sachseln;
2. Genehmigung von Geschäftsbericht und Rechnung des Elektrizitätswerks Obwalden 2007;
3. Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung der Obwaldner Kantonalbank 2007;
4. Kantonsratsbeschluss über Kreditüberschreitungen beim Staatsrechnungsabschluss 2007 sowie Staatsvoranschlag 2008;
5. Kantonsratsbeschluss über den Beitrag an das Kantonsmarketing;
6. Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung der kantonalen Naturschutzzone Sackboden, Gemeinde Sachseln.

III. Parlamentarische Vorstösse

1. Postulat betreffend Aufsicht über die Gemeindefinanzen;
2. Interpellation betreffend Energiekonzept.

Sarnen, 25. Januar 2008/18. März 2008

Im Namen der Ratsleitung
Staatskanzlei

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

REGIERUNGSRAT UND STAATSKANZLEI

Kantonale Verwaltung und Gemeindeverwaltungen. Schliessung der Büros nach Auffahrt (Christi Himmelfahrt)

Kantonale Verwaltung

Freitag, 2. Mai 2008 Büros geschlossen

Gemeindeverwaltungen

Freitag, 2. Mai 2008

Die Büros der Gemeinden Sarnen, Kerns, Sachseln, Giswil und Lungern bleiben geschlossen.

Sarnen, 17. April 2008

Staatskanzlei

FINANZDEPARTEMENT

Prämienverbilligung in der Krankenversicherung. Informationen, gültig für das Jahr 2008

Weshalb werden Zuschüsse ausgerichtet?

Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf Prämienverbilligungen. Es sind keine freiwillige Beiträge, sondern gesetzliche Leistungen, auf die ein Rechtsanspruch besteht.

Vorgaben für die Anspruchsberechnung!

Alle Personen, die seit 1. Januar 2008 in Obwalden ihren primären steuerrechtlichen Wohnsitz haben, bei einer anerkannten Krankenkasse Prämien bezahlen und die wirtschaftlichen Voraussetzungen erfüllen.

Die Prämienverbilligung beruht auf der durchschnittlichen Nettoprämie der Krankenpflegegrundversicherung des Kantons Obwalden. Kinder/Jugendliche und junge Erwachsene erhalten, wenn bestimmte Bedingungen erfüllt sind, mindestens 50 Prozent der Durchschnittsprämie vergütet. Die Prämie wird nur dann verbilligt, wenn diese höher ist als der gesetzlich festgelegte Selbstbehalt. Ferner wird ein Beitrag von weniger als Fr. 100.— nicht ausbezahlt.

Erläuterungen zur Bemessungsgrundlage!

Als Beurteilungskriterium gilt das steuerbare Einkommen mit Abzug und diversen Aufrechnungen nach KVV sowie 20 Prozent des steuerbaren Vermögens aus der letzten definitiven und rechtskräftigen Steuerveranlagung zum Zeitpunkt der Verfügung über die Prämienverbilligung.

Regelung für Berechtigte in Sonderfällen!

Bezüger von Ergänzungsleistungen zur AHV/IV erhalten von der Ausgleichskasse Obwalden die kantonale Durchschnittsprämie vollständig verbilligt und ist jeweils in der monatlichen Rente enthalten.

Was ist noch unbedingt zu beachten?

Auf die Zustellung von Antragsformularen wird verzichtet. Stattdessen werden alle Berechtigten, welche auf Grund der vorhandenen Steuerdaten ein Anrecht haben, vom Kanton direkt ermittelt und erhalten im April 2008 eine Prämienverbilligungsverfügung zugestellt.

Alle übrigen Personen und Quellenbesteuerte, die einen Anspruch geltend machen wollen, können mit Hilfe eines Antragsformulars eine Berechtigung auf Prämienverbilligung überprüfen lassen und die Gesuchsunterlagen direkt vom Internet herunterladen. Die ausgefüllten Antragsformulare sind dann bis spätestens 31. Mai 2008 einzureichen.

Wie ist der Geldfluss bei einem Anspruch?

Nach Erhalt der Prämienverbilligungsverfügung erfolgt eine Reduktion der Steuerrechnung, sofern die Anspruchsberechtigten damit einverstanden sind. Das Guthaben wird derzeit zu 2 Prozent, gemäss Regelung im Steuergesetz, ab erster Rechnungsstellung bis am 30. November 2008 steuerfrei verzinst.

Wer beantwortet noch offene Fragen?

Auskunft über unseren Webauftritt: www.obwalden.ch oder E-Mail: steuerverwaltung@ow.ch, Telefon 041 666 62 94.

Sarnen, 17. April 2008

Steuerverwaltung

SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSDEPARTEMENT

Strassenverkehr. Geschwindigkeitsreduktion auf der Brünigstrasse, im Bereich Tschorren, Lungern.

Auf Antrag der ZENTRAS wird infolge Bauarbeiten die Höchstgeschwindigkeit auf der Brünigstrasse, Bereich Tschorren in Lungern von 80 km/h auf 60 km/h reduziert.

Diese Verkehrsanordnung tritt per 28. April 2008 in Kraft und dauert bis ca. Ende Mai 2008.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 9. April 2008

Sicherheits- und Gesundheitsdepartement

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Giftabfälle gratis zurückbringen. Giftsammelaktion Obwalden 2008 für Privathaushalte

Wann

Samstag, 17. Mai 2008, 8.30 – 11.30 Uhr

Wo

In Sarnen, auf dem Platz zwischen Migros Sarnen-Center und Coop Super-Center

Was

Farben, Lacke, Verdüner, Klebstoffe, Pflanzenschutzmittel, Düngemittel, Medikamente, Lösungsmittel, Putzmittel, Quecksilber-Thermometer, Haushalt-Chemikalien

Wie

Möglichst in Originalverpackung. Nichts vermischen. Gekennzeichnet.

Information

Gift-Abfälle gehören *NICHT* in den Abfallsack und nicht ins WC. Beides gefährdet Mensch und Umwelt.

Bringen Sie nicht mehr verwendbare Reste von Haushaltchemikalien möglichst in der Originalverpackung zurück. Ausserhalb dieser Giftsammelaktion hat die Rückgabe am besten an die Verkaufsstelle zu erfolgen. Ist dies nicht möglich, so können diese Abfälle in Obwalden in jeder Drogerie, Apotheke oder in der Do-it-Abteilung oder beim Kundendienst der Migros abgegeben werden. Grössere Mengen Giftabfälle aus Haushaltungen nehmen nach Voranmeldung entgegen:

ARA Sarneraatal in Alpnach (Telefon 041 670 22 27).

Organisation / Beratung / Umwelttelefon

Die Umweltberatung OW/NW bietet Beratung über Vermeidung von Giftabfällen aus Haushalt, Garten und Hobbybereich über das Umwelttelefon 041 610 90 30 oder unter umweltberatung@bluewin.ch an.

Giftannahme / Entsorgung / Beratung

Kantonschemiker der Urkantone, Brunnen, Telefon 041 825 41 41

Patronat

Amt für Landwirtschaft und Umwelt Obwalden, Abteilung Umwelt, Sarnen

Sarnen, 17. April 2008

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende März 462 *stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind 214 *Personen erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 1,2 Prozent (Schweiz 2,6 Prozent). (SECO, Pressedokumentation 7. April 2008)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Landweg 3, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27).

Sarnen, 15. April 2008

Amt für Arbeit

BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag	14.00–18.00 Uhr
Mittwoch	13.30–19.00 Uhr
Samstag	9.30–12.00 Uhr

Donnerstag den ganzen Tag geschlossen.

Sarnen, 17. April 2008

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

JETZT anmelden!

Informatikkurse:

I 10814

Serienbriefe und Etiketten Workshop

Serienbriefe in Microsoft Word erstellen und mit einer Excel Adressdatenbank verbinden. Varianten von Etiketten kennen lernen. Adressen in einen Serienbrief einbinden. Sa 26.04.08, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–, Kursleitung: Dominik Durrer.

I 10818

Videoschnitt am PC

Videosequenzen im PC überspielen, Clips schneiden und kombinieren, Titel generieren, einfach Übergänge zwischen Szenen realisieren und vertonen. Filmausgabe auf DVD, Band oder Web (YouTube). Pinnacle Video-Studio Software. Mi 23.04.08 – 14.05.08, 4x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 230.–, Kursleitung: Boris Relja.

I 10819

Grosse Arbeiten mit Word verfassen

In diesem Kurs lernen Sie, wie man mit Word eine (Diplom-)Arbeit verfasst. Weiterführende Textgestaltung und Formatierungen Überschriften, Kopf- und Fusszeilen u.a. Di 06.05.08 – 20.05.08, 3x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 190.–. Kursleitung: Peter Kempf.

I 10820

Excel für Profis

Zellenformatierungen, verschachtelte Funktionen erzeugen, arbeiten mit Zellenamen, bedingte Berechnungen ausführen. Arbeiten mit grossen Tabellen und Excel als Datenbank nutzen. Mo 05.05.08 – 02.06.08 (Ausfall Pfingsten), 4x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 230.–. Kursleitung: Peter Kempf.

I 10822

Aufbaukurs Digitale Bildbearbeitung

An einem Samstagmorgen werden wir uns mit Maskierungstechniken und Montagetechniken im Adobe Photoshop Elements befassen. Wir lernen wie man Bildteile maskiert, um anspruchsvolle Überblendungen zu erreichen. Kombinieren von verschiedenen Ebenen ermöglicht effektvolle Bildmontagen mit Texten und grafischen Elementen. Sa 17.05.08, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–. Kursleitung: Boris Relja.

I 10825

Basiskurs Excel

Tabellen erstellen, Zellen formatieren, einfache Formeln erstellen, Funktionen anwenden, Diagramme erzeugen. Mi 23.04.08 – 14.05.08, 4x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 230.–, Kursleitung: Peter Kempf.

Hauswirtschaft:

H 20801 / H 20802

Jahreskurse Hauswirtschaft

Basisjahr und Aufbaujahr können als Jahreskurse (1 Tag pro Woche) oder in einzelnen Modulen besucht werden. Die Inhalte der Module dienen der

Vorbereitung für Haushaltleiterin mit eidg. Fachausweis, Bäuerin mit eidg. Fachausweis oder der persönlichen Weiterbildung. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen beim Sekretariat, 041 666 64 80 oder besuchen Sie den *Infoabend vom 22. April 2008, 19.30 Uhr im BWZ OW, Giswil*



Informatik:

- I 10814 I 10818 I 10819
 I 10820 I 10822 I 10825

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Telefon Privat: _____

Telefon Geschäft: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____

Lehrzeit: _____

Sarnen, 16. April 2008

Berufs- und Weiterbildungszentrum
www.bwz-ow.ch, Tel. 041 666 64 80

Erwachsenenbildung

Samariterverband Unterwalden und Schweizerisches Rotes Kreuz

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen.

Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
Hergiswil	16.05.2008	Fr	19.30 – 21.30	06.05.08
	17.05.2008	Sa	08.00 – 17.30	
Hergiswil	23.05.2008	Fr	19.30 – 21.30	13.05.08
	24.05.2008	Sa	08.00 – 17.30	
Sachseln	30.05.2008	Fr	19.30 – 21.30	20.05.08
	31.05./01.06.	Sa/So	08.00 – 12.00	
Alpnach	31.05.2008	Sa	08.00 – 15.30	21.05.08
	07.06.2008	Sa	08.00 – 12.30	

Notfälle bei Kleinkindern

Fr. 100.– (2 x 4 Stunden)

Ein Kurs für Eltern von Kindern bis zirka 12 Jahre.

Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
Wolfenschiessen	17.05.2008	Sa/Sa	13.00 – 17.00	07.05.08
Giswil	30.05.2008	Fr	19.30 – 22.00	20.05.08
	31.05.2008	Sa	09.00 – 16.00	

Kursadministration SRK-SVU, Kernserstrasse 29, Postfach 826, 6060 Sarnen, Telefon 041 660 88 44, Fax 041 660 36 83, E-Mail kurse.svu-srk@srk-unterswalden.ch.

Familientreff Sarnen

Fr, 25.04.08 Zu Besuch bei Aeschbacher im Fernsehstudio

Die Aufnahme für die Sendung von Aeschbacher findet am Freitag, 25. April statt und ist leider schon *ausgebucht!*

Schule und Elternhaus Obwalden

Wie gut sieht mein Kind wirklich?

An diesem Vortrag wird auf folgende Fragen eingegangen: Was geschieht vom ersten Augenblick bis zum richtigen Sehen? Mein Kind schießt: Was sind die Ursachen und Auswirkungen? Welche Korrekturen gibt es? Wie unterstütze ich mein Kind bei seiner ersten Brille? Kinderbrillen: Worauf soll ich mich achten? Wie beeinflusst die Sehleistung die Schulleistung meines Kindes? Schadet lesen, fernsehen und der PC den Augen? Halten Sie die Augen offen! Es werden viele Sehprobleme zu spät entdeckt!

Referent: Urs Ott, Dipl. Augenoptiker SBAO, Kontaktlinsenspezialist, Sarnen. Datum: Dienstag, 29. April 2008, 19.30 Uhr, anschliessend Apéro offeriert von Optik Ott (Veranstaltungspartner), Ort: Peterhofsaal Sarnen. Kosten: Eintritt frei.

Anmeldung bis 25. April 2008 an: Sandra Bucher-Krummenacher, Telefon 041 660 45 21 oder auf: se.ow@bluewin.ch. Infos: www.schule-elternhaus.ch.

Sarnen, 16. April 2008

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Jugend+Sport. Nachwuchskurs im Sportschiessen auf 50 Meter Kleinkaliberschiess-Stand Pfedli/Giswil

Die Sportschützen Giswil laden alle schiesssportbegeisterten Jugendlichen zum Nachwuchskurs nach Giswil ein. Wenn du dich angesprochen fühlst, heissen wir dich ganz herzlich willkommen!

Kursbeginn: Mittwoch, 23. April 2008, 18.00 – 19.30 Uhr

Kursdauer: Bis Ende Juni, ein definitives Kursprogramm wird abgegeben.

Teilnahmeberechtigt:	Mädchen und Knaben der Jahrgänge 1988 – 1994
Sportgeräte:	Sportgewehre stehen zur Verfügung
Betreuung:	durch aktive Schützen mit Ausbildung
Auszeichnung:	Erinnerungsgabe an alle welche das Kursziel erreichen
Anmeldung:	am ersten Kursabend
Schiess-Stand:	50 m Anlage Pfedli, Panoramastrasse / hinter Forst- hof Kleinteil
Auskünfte:	Hans Rossacher, Telefon 041 675 18 76

Sarnen, 17. April 2008

**Bildungs- und Kulturdepartement
Abteilung Sport**

BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

Hochwasserschutz Sarneraatal, Abschnitt: Sarnersee – Wichelsee, Gemeinde Sarnen. Verbreiterung/Tieferlegung Sarneraa. Ausschreibung Umweltverträglichkeitsbericht (Hauptuntersuchung)

Der Kanton Obwalden, vertreten durch das Bau- und Raumentwicklungsdepartement, Flüelistrasse 3, 6061 Sarnen, eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Erstellung der Hauptuntersuchung UVB für die Verbreiterung/Tieferlegung der Sarneraa. Die Ausschreibung erfolgt im einstufigen, offenen Verfahren gemäss dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) vom 27. November 2003 und den Ausführungsbestimmungen zum Submissionsgesetz vom 6. Januar 2004 des Kantons Obwalden. Sie untersteht nicht dem Staatsvertragsbereich.

Ausgeschriebene Arbeiten:

Hochwasserschutz Sarneraatal: Hauptuntersuchung zum Bericht über die Umweltverträglichkeit für die Verbreiterung und Tieferlegung der Sarneraa. Wichtigste Fragestellungen/Themenbereiche: Regime Pegel Sarnersee und Abfluss Sarneraa, Gewässerökologie, Landschaftsarchitektur, Altlastenverdachtsflächen, Abfall- und Materialbewirtschaftung.

Allgemeine Bestimmungen (Auszug):

Die Bildung von Ingenieurgemeinschaften ist erlaubt, ebenso der Beizug von Subplanern. Der gleiche Subplaner bei verschiedenen Anbietern ist zulässig. Die mit der im Jahr 2006 durchgeführten Voruntersuchung beauftragten Fachbüros sind ausdrücklich zugelassen. Die vollständige Transparenz ist gewährleistet.

Anbieter, die in einem Team für die zurzeit laufende Ausschreibung der Leistungen Projektingenieur mitmachen, sind bei diesem Beschaffungsverfahren (UVB) zugelassen.

Teilangebote und Angebotsvarianten sind nicht erlaubt. Eine Begehung findet nicht statt.

Eignungskriterien:

- Ausgewiesene Erfahrung der Firma bzw. IG in der Erstellung von Umweltverträglichkeitsberichten im Zusammenhang mit Massnahmen an stehenden und fliessenden Gewässern und/oder Hochwasserschutzmassnahmen von hoher Komplexität.
- Der Gesamtleiter UVB muss über einen Hochschulabschluss (ETH/FH oder gleichwertige Ausbildung) verfügen sowie eine mindestens 5-jährige Berufserfahrung im Erstellen von UVB-Untersuchungen aufweisen und deutschsprachig sein.
- Betriebs-, Haftpflichtversicherung von mindestens 3 Millionen Franken.

Zuschlagskriterien:

- | | |
|-----------------------------------|-----------------|
| - Qualifikation Schlüsselpersonen | Gewichtung 35 % |
| - Auftragsanalyse | Gewichtung 35 % |
| - Preis | Gewichtung 30 % |

Bezugsquelle der Unterlagen:

Die Ausschreibungsunterlagen sind kostenlos und können ab 22. April 2008 bei Margadant GmbH, Schulhausstrasse 10, 6048 Horw, schriftlich bestellt werden.

Termine:

- | | |
|---|----------------|
| - Publikation im Amtsblatt | 18. April 2008 |
| - Versand Ausschreibungsunterlagen ab | 22. April 2008 |
| - Offerteingabe | 20. Mai 2008 |
| - Offertöffnung | 21. Mai 2008 |
| - Arbeitsvergabe | Juni/Juli 2008 |
| - Arbeitsbeginn | Juli 2008 |
| - Abgabe Hauptuntersuchung für interne Vernehmlassung | Dezember 2008 |
| - Öffentliche Planaufgabe | Mai 2009 |

Eingabe der Offerten:

Beim Sekretariat des Amtes für Wald und Raumentwicklung, Flüelistrasse 3, Postfach 1163, 6061 Sarnen, bis Dienstag 20. Mai 2008, 11.00 Uhr.

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Hochwasserschutz Sarneraatal/Hauptuntersuchung UVB» einzureichen.

Die Offertunterlagen müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Das Risiko für das rechtzeitige Eintreffen der Offerte trägt die oder der Anbietende.

Offertöffnung:

Mittwoch, 21. Mai 2008, 10.30 Uhr, Sitzungszimmer Amt für Wald und Raumentwicklung, Flüelistrasse 3, 6061 Sarnen

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 18. April 2008

**Amt für Wald und Raumentwicklung
Abteilung Naturgefahren**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindegemeinden öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

28. April 2008

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Bruno und Heidi Britschgi-Odermatt, Brend, Stalden
Objekt: Ersatzbau Wohnhaus mit Werkstatt, Fahrzeugunterstand und Kleinkläranlage
Ort: Parzelle 1253, Brend, Stalden
Zone: Landwirtschaftszone
Sonderbewilligungen: Wasserbaubewilligung
Gewässerschutzbewilligung

Bauherrschaft: Anton Frunz-Spichtig und Myrta Spichtig Frunz sowie Josef Frunz, Chappellenmatt, Kägiswil
Objekt: Neubau Wohnhaus und Umbau bestehendes Wohnhaus
Ort: Parzellen 4265 und 4266, Chappellenmatt, Kägiswil
Zone: Landwirtschaftszone

Bauherrschaft: Susan Glover und Hermann Rost, Angernstrasse 50, 3705 Faulensee
Objekt: Neubau Einfamilienhaus
Ort: Parzelle 4017, Aegerli, Stalden
Zone: zweigeschossige Wohnzone innerhalb Quartierplan Rösslimatte

Bauherrschaft: von Atzigen AG, Steinweid, Alpnach Dorf
Objekt: Neubau Werkhalle (Projektänderung)
Ort: Parzelle 4232, Matzgadenried, Kägiswil
Zone: Industriezone und Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Kerns

Bauherrschaft: Sven und Maja Röthlin-Herzig, Obermattli 12, Kerns
Objekt: Anbau an bestehendes Wohnhaus (gedeckter Sitzplatz)
Ort: Parzelle 2141, Obermattli 12, Kerns
Zone: Zweigeschossige Wohnzone (W2B)

Bauherrschaft: Peter Flück, Bollstrasse 9, Kerns
Objekt: Anbau an bestehendes Wohnhaus (gedeckter Autounterstand und Balkonerweiterung)
Ort: Parzelle 1821, Bollstrasse 9, Kerns
Zone: Zweigeschossige Wohnzone (W2A)

Bauherrschaft: Alpgenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke, Sarnerstrasse 1, Kerns
Objekt: Provisorische Baupiste und Zwischendeponie für Materiallagerung und Platz für Materialaufbereitung
Ort: Parzelle 1313, Hochalp Aa, Melchsee-Frutt
Zone: Alpwirtschaftszone (AW) und Zone für Sport- und Freizeitanlagen (SF2)

Sonderbewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sachseln

Bauherrschaft: bio-familia AG, Brünigstrasse 141, Sachseln
Objekt: Anbau an Produktionsgebäude, Terrainmodulation Hochwasserschutz und Erweiterung Parkplätze
Ort: Parzellen 439, 440 und 1259, Brünigstrasse 141, Sachseln
Zone: Industrie und Gewerbezone (IG)

Giswil

Bauherrschaft: Bau- und Raumentwicklungsdepartement, Flüelistrasse 3, Sarnen
Objekt: Instandstellung Zufahrtstrasse im Grundwald zu Hochwasserschutzdamm
Ort: Parzelle 368, Grundwald, Giswil
Zone: übriges Gebiet, Wald
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Hugo Dubach-Pacible, Spechtsbrenden 12, Giswil
Objekt: Anbau Holzhütte
Ort: Parzelle 824, Ried, Giswil
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Bauherrschaft: René Degelo, Schribersmattweg 6, Giswil
Objekt: Fassadenänderung, Verglasung Gerätehaus (Wohnraum-
erweiterung)
Ort: Parzelle 1918, Schribersmatt, Giswil
Zone: Zweigeschossige Wohnzone A (W2A)

Bauherrschaft: Anton Burch-Abächerli, Brend, Giswil
Objekt: Neubau Garage und Unterstand
Ort: Parzelle 1153, Brend, Giswil
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Bauherrschaft: Paul Rohrer-Berchtold, Unteraastrasse 18, Giswil
Objekt: Überdachung Sitzplatz
Ort: Parzelle 2184, Unteraastrasse 18, Giswil
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Lungern

Bauherrschaft: Gerig Solarpartner, Lindenstrasse 9, Sarnen
Objekt: Photovoltaikanlage auf Scheunendach
Ort: Parzelle 230, Kamp, Lungern
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Engelberg

Bauherrschaft: zb Zentralbahn AG, Stanserstrasse 2, 6362 Stansstad
Objekt: Umbau Nebengebäude Bahnhof Engelberg
Ort: Parzelle 96, Bahnhof, Engelberg
Zone: ÖB (Zone für öffentliche Bauten und Anlagen), überlagert
mit mittlerer Gefährdung

Bauherrschaft: Grünhalten Wohnbau GmbH, Alte Gasse 19, Engelberg
Objekt: Zwei Mehrfamilienhäuser mit total acht Wohnungen

Ort: Parzelle 521, Grünhalte / Stollermattli, Schwandstrasse, Engelberg
Zone: W2B, überlagert mit mittlerer Gefährdung

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, Engelberg
Objekt: Sanierung Strassenentwässerung / Regenentlastungsleitung
Ort: Parzellen 409, 1579, 1580, 1581, Kantonsstrasse, untere Erlen, Engelberg
Zone: Strassenareal, Reservezone

Bauherrschaft: Pascale Bruderer und Urs Wyss, Rainstrass 40, 4315 Nussbaumen
Objekt: Neubau Einfamilienhaus, Abänderungseingabe
Ort: Parzelle 2016, Barmettlenstrasse, Engelberg
Zone: W2B, überlagert mit mittlerer Gefährdung

Sarnen, 17. April 2008

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

GEMEINDE SARNEN

Einwohnergemeinde Sarnen. Zonenplanänderung

Teilzonenplan Lido, Sarnen: Mitwirkungsverfahren

Im August 2005 wurde als Folge eines Unwetters grosse Teile der Ortschaft Sarnen überflutet, woraus zum Teil grosse Auflandungen im Bereich des Lido/Camping resultierten. Die notwendige Anpassung der Seeuferlinie fand inzwischen in Zusammenarbeit mit dem Kanton statt. Ein Teil der Auflandungen soll im Rahmen des Teilzonenplans Lido eingezont werden, damit er für die Nutzung durch das Lido zu Verfügung steht. Ferner sollen Lido und Campingplatz aus der Zone für öffentliche Bauten und Anlagen (ÖZ) und der Campingzone (CZ) in die dafür geeignete Tourismus- und Erholungszone (TEZ) umgezont werden.

Gestützt auf Artikel 4 des Bundesgesetz über die Raumplanung wird diese Zonenplanänderung öffentlich zur Mitwirkung aufgelegt. Während der öffentlichen Auflage vom 17. April 2008 bis zum 19. Mai 2008 kann die Zonenplanänderung auf der Gemeindeverwaltung, Abteilung Planung eingesehen werden. Anschliessend an das Mitwirkungsverfahren wird die öffentliche Auflage gemäss Artikel 6 der Verordnung zum Baugesetz durchgeführt werden.

Einwendungen zur Zonenplanänderung sind bis spätestens 19. Mai 2008 schriftlich und begründet an den Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, einzureichen.

Sarnen, 14. April 2008

Einwohnergemeinderat Sarnen

Bürgergemeindeversammlung

Am Dienstag, 13. Mai 2008 findet um 20.00 Uhr im Pfarreisaal Peterhof, 6060 Sarnen, eine ausserordentliche Bürgergemeindeversammlung statt.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Einbürgerungsgesuch von Frau Alija Shqipe, geb. 23. Februar 1987, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Schatzli, 6060 Sarnen
3. Einbürgerungsgesuch von Frau Beljan Vesna, geb. 27. Januar 1988, Staatsangehörige von Kroatien, ledig, Poststrasse 5, 6060 Sarnen
4. Einbürgerungsgesuch von Frau Berisha Anduena, geb. 28. August 1985, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Allmendstrasse 3, 6060 Sarnen
5. Einbürgerungsgesuch von Frau Berisha Antoneta, geb. 24. Oktober 1986, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Allmendstrasse 3, 6060 Sarnen
6. Einbürgerungsgesuch von Herrn Berisha Egzon, geb. 24. April 1988, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Allmendstrasse 3, 6060 Sarnen
7. Einbürgerungsgesuch von Herrn Huber von Gleichenstein Hubertus Marquard, geb. 11. August 1938, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, verheiratet, Hostettstrasse 14, 6062 Wilen
8. Einbürgerungsgesuch von Frau Golla-Isufi Lindihana, geb. 13. September 1982, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Kosovo), verheiratet, und Ehemann Golla Leonard, geb. 9. Juni 1981, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro (Kosovo), und ihr Kind Leona, geb. 1. Mai 2003, Wilerstrasse 5a, 6060 Sarnen
9. Einbürgerungsgesuch von Herrn Jansing Hans-Georg, geb. 6. Februar 1959, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, geschieden, Freiteilmattlistrasse 28, 6060 Sarnen
10. Einbürgerungsgesuch von Herrn Krnic Hajro, geb. 12. Dezember 1953, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro (Montenegro), verheiratet, und Ehefrau Krnic-Ustabecir Flutra, geb. 7. April 1958, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Montenegro), Allmendstrasse 1, 6060 Sarnen
11. Einbürgerungsgesuch von Herrn Stih Roman, geb. 19. Januar 1965, Staatsangehöriger von Slowenien, ledig, Spis 27, 6060 Sarnen
12. Einbürgerungsgesuch von Frau Tahirukaj Valmire, geb. 16. Juni 1984, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Oberwilerstrasse 46, 6062 Wilen

13. Einbürgerungsgesuch von Frau Thaqi Jehona, geb. 10. Juli 1984, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Brünigstrasse 103, 6060 Sarnen
14. Einbürgerungsgesuch von Frau Thaqi Jeta, geb. 22. Dezember 1985, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Brünigstrasse 103, 6060 Sarnen
15. Einbürgerungsgesuch von Herrn Thaqi Kushtrim, geb. 5. Mai 1989, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro (Kosovo), ledig, Brünigstrasse 103, 6060 Sarnen
16. Orientierung

Sarnen, 16. April 2008

Bürgergemeinderat Sarnen

GEMEINDE KERNS

Einwohnergemeinde Kerns. Ausbau Beschneiungsanlage Melchsee-Frutt-Bonistock-Bettenalp. Umweltverträglichkeitsprüfung

Gestützt auf Art. 9 Abs. 1 des Umweltschutzgesetzes (USG) und Art. 15 Abs. 2 der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV) hat die Korporation Kerns, Sportbahnen, Sarnerstrasse 1, Kerns, im Zusammenhang mit dem Ausbau der Beschneiungsanlage Melchsee-Frutt-Bonistock-Bettenalp, den Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) des Büro für forstliche Planung Hansruedi Vogler, Itiweg 6, Sachseln, über die Parzellen 1313, 1323, 1324 und 1333, Melchsee-Frutt-Bonistock-Bettenalp, eingereicht.

Der Entscheid des Einwohnergemeinderates Kerns kann gemäss Art. 20 der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der Zeit vom 17. April 2008 bis 16. Mai 2008 beim Bauamt Kerns öffentlich eingesehen werden.

Kerns, 17. April 2008

Einwohnergemeinderat Kerns

Musikschule Kerns. Instrumentenparcours 2008

Samstag, 19. April 2008, von 9.30 bis 11.30 Uhr, Schulhaus Sidern und Dossen Halle.

Fachlehrpersonen stellen zusammen mit Musikschülerinnen und Musikschülern verschiedene Instrumente vor. Ob gross oder klein, es sind alle Musikinteressierten herzlich dazu eingeladen.

Zur Eröffnung um 9.30 Uhr spielt das Panini Ensemble in der Säulenhalle.

Kerns, 16. April 2008

Musikschule Kerns

GEMEINDE SACHSELN

Korporation Sachseln. Schafberg

Die Schafhalter, welche beabsichtigen, ihre Schafe im Sachsler-Schafberg zu sömmern, werden zur entsprechenden Orientierung und Anmeldung eingeladen auf

Mittwoch, 23. April 2008, 20.00 Uhr im Gasthaus Bahnhof, Sachseln.

Sachseln, 16. April 2008

Die Schafbergkommission

GEMEINDE GISWIL

Musikschule Giswil-Lungern. Instrumentenparcours der Musikschule Giswil-Lungern. Giswil, Samstag 26. April 2008

Unser Instrumentenparcours findet dieses Jahr in Giswil statt:

Samstag 26. April 2008

*10.00 Uhr Vorstellungskonzert Konzerthalle
anschliessend individuelles Ausprobieren und Beratung in den
Fächern Basiskurs, Gesang und Instrumentalunterricht*

Kinder ab Kindergarten und alle Interessierten sind zu dieser Informationsveranstaltung herzlich eingeladen.

Giswil-Lungern, 17. April 2008

Musikschule

Teilsame Grossteil. Aufrechnung

Mittwoch, 7 Mai 2008, 20.00 Uhr Gasthaus Grossteil

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Teilerversammlung vom 12. Februar 2008
3. Bekanntgabe der Sömmerungsvorschriften (BVD/TVD)
Neue Pflichten für die Einiger
4. Bekanntgabe des Viehsatzes
5. Zukunft Milchlieferrecht
6. Verschiedenes

Das Vieh muss spätestens am 2. Mai 2008 beim Teilenvogt Bruno Burch (041 675 21 37) gemeldet werden.

Giswil, 16. April 2008

Der Teilerrat

GEMEINDE LUNGERN

Einwohnergemeinde.

Entsorgung von diversen Materialien. Samstag, 19. April 2008, von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr beim Mehrzweckgebäude.

Folgende Materialien können entsorgt werden:

Unterhaltungselektronik

(Radio, Fernseher, Video, Stereoanlage)	gratis
Büroelektronik und EDV-Material	gratis
Elektr. Werkzeuge + Spielzeuge	gratis
Kühlschrank	gratis
Kochherd, Backofen, Waschmaschine usw.	gratis
Ofen Elektrisch mit Öl	Fr. 21.50 / St.
Ofen Elektrisch mit Steine	Fr. 21.50 / St.
Feuerlöscher	Fr. 21.50 / St.
Boiler mit FCKW	Fr. 53.80 / St.
Boiler mit Kork	Fr. 21.50 / St.

Haushaltgeräte

(Staubsauger, Kaffeemaschine, Mixer usw.) gratis

Pneus:

– Pneu PW ohne Felge	Fr. 2.00 / St.
– Pneu PW mit Felge	Fr. 5.00 / St.
– Kleiner Transporterpneu	Fr. 8.60 / St.
– Lastwagen- oder grosse Traktorenneu	Fr. 21.50 / St.
– Grosse Lastwagenpneu	Fr. 43.00 / St.

Neonröhren diverse Längen	gratis
Leuchten-Gehäuse	gratis
Dampflampen	gratis

Kleine Batterien und Akkus	gratis
Autobatterien mit Säure	gratis

Alle Preise inkl. 7,6 % MWST

Die Annahme solcher Geräte erfolgt ausserhalb der Sperrgutabfuhr.

Lungern, 17. April 2008

Einwohnergemeinderat Lungern

Römisch-katholische Kirchgemeinde Lungern. Kirchgemeindeversammlung.

Die Kirchgemeindeversammlung der römisch-kath. Kirchgemeinde Lungern findet am Donnerstag, 15. Mai 2008, 20.00 Uhr in der alten Turnhalle, Schulhaus Kamp, Lungern, statt.

Traktanden

1. Eröffnung der Kirchgemeindeversammlung und Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Jahresrechnung für das Jahr 2007
3. Gesamterneuerungswahlen des Kirchgemeinderates für die Amtsperiode 2008 – 2012 (Die bisherigen Kirchgemeinderäte stellen sich zur Wiederwahl)
4. Wahl des Präsidenten für die Amtsperiode 2008 - 2012
5. Wahl der Vizepräsidentin für die Amtsperiode 2008 - 2012
6. Wahl der Rechnungsprüfungskommission für die Amtsperiode 2008 – 2012
 - a) Wiederwahl von 2 Mitgliedern
 - b) Neuwahl eines Mitgliedes (Demission Othmar Soland)
7. Wahl des Präsidenten der Rechnungsprüfungskommission für die Amtsperiode 2008 – 2012
8. Wiederwahl einer Delegierten in den Administrationsrat des Kirchgemeindevverbandes Obwalden für die Amtsperiode 2008 – 2012
9.
 - a) Wiederwahl von zwei Delegierten in den Kirchgemeindevverband Obwalden für die Amtsperiode 2008 – 2012
 - b) Neuwahl eines Delegierten in den Kirchgemeindevverband Obwalden für die Amtsperiode 2008 – 2012 (Demission Magdalena Ming-Gasser)
10. Orientierungen und Fragerecht

Die Rechnung 2007 und der entsprechende Beschlussesantrag liegen während der gesetzlichen Frist bis zur Kirchgemeindeversammlung im Pfarrhaus, Gräbliweg 2, auf und können dort während den Öffnungszeiten eingesehen oder bezogen werden (auch telefonisch Tel. 041 678 11 55). Gemäss Art. 18 des Abstimmungsgesetzes sind Änderungsanträge zu den traktandierten Geschäften spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet beim Kirchgemeinderat, Gräbliweg 2, 6078 Lungern, einzureichen.

Lungern, 10. April 2008

Kirchgemeinderat Lungern

**Musikschule Giswil-Lungern.
Instrumentenparcours der Musikschule Giswil-Lungern.
Giswil, Samstag 26. April 2008**

Unser Instrumentenparcours findet dieses Jahr in Giswil statt:

*Samstag 26. April 2008
10.00 Uhr Vorstellungskonzert Konzerthalle
anschliessend individuelles Ausprobieren und Beratung in den
Fächern Basiskurs, Gesang und Instrumentalunterricht*

Kinder ab Kindergarten und alle Interessierten sind zu dieser Informationsveranstaltung herzlich eingeladen.

Giswil-Lungern, 17. April 2008

Musikschule

HANDELSREGISTER

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

2. April 2008

ASTREMO AG, in Sarnen, CH-140.3.003.188-4, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. April 2008. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist Förderung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von effizienten Antriebssystemen, Haltung von Beteiligungen und Lizenzgeschäften in diesem Bereich, sowie alle Dienstleistungen und Geschäfte zur Förderung der Gesellschaft, die direkt oder indirekt damit zusammenhängen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch Brief erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gasser, Karl, von Lungern, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sunstone Vermögen & Treuhand AG, in Steinhausen (CH-170.3.026.045-8), Revisionsstelle.

2. April 2008

Hirzel Asset Management AG, bisher in Zürich, CH-020.3.003.783-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. Februar 2008, Seite 18). Statutenänderung: 26. März 2008. Firma neu: Sit 2000 AG. Sitz neu: Sachseln. Domizil neu: Birkenweg 11, 6072 Sachseln. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Hirzel Asset Management, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1992 mit Aktiven von CHF 545'618.91

und Passiven von CHF 93'879.40, wofür 98 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 353'739.51 gutgeschrieben werden.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Email an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budliger Treuhand AG, in Zürich (CH-020.3.904.536-7), Revisionsstelle [wie bisher]; Kümin, Hans-Peter, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

(SHAB Nr. 67 vom 8. April 2008, Seite 11)

3. April 2008

Immobilien IL GmbH (Immobilien IL S.à.r.l.) (Immobilien IL Ltd liab. Co), in Sarnen, CH-140.4.003.085-5, Bergstrasse 10, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. April 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Immobilien im In- und Ausland sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Immobilien-, Architektur- und Generalunternehmerbereich. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich (Brief oder Fax) oder per E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung des Gründers vom 02. April 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schöpfer, Hans Rudolf, von Marbach LU und Eschenbach LU, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.–.

3. April 2008

Otes AG (Otes SA) (Otes Ltd.), in Sarnen, CH-140.3.003.186-1, Grundstrasse 1, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. März 2008, 3. April 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Halten, die Verwaltung sowie den An- und Verkauf von in- und ausländischen Gesellschaftsanteilen und Unternehmen, die Durchführung von Finanzierungen und allgemeinen Finanzdienstleistungen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Beratungstätigkeiten. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch Brief oder per E-Mail erfolgen. In diesem Fall kann die SHAB-Publikation unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung der Gründerin vom 31. März 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. April 2008

Hartwerkzeug-SchulerHSCTechnologieGmbH, inKerns, CH-140.4.002.183-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 27. Oktober 2004, Seite 10, Publ. 2516982). Firma neu: *Hartwerkzeug-Schuler HSC Technologie GmbH in Liquidation*. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26.03.2008 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Käte, deutsche Staatsangehörige, in Sarnen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Brüschi, Rüdiger Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Kerns, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

3. April 2008

PK Bau AG Ramersberg, in Sarnen, CH-100.3.009.549-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. Juli 2007, Seite 12, Publ. 4035702). Domizil richtig: Chappellenmatt 6, 6060 Ramersberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Peter, von Sachseln, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Krummenacher, Pius, von Sachseln, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

3. April 2008

Sarner Handelsgesellschaft mbH, in Sarnen, CH-140.4.002.895-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 1. Dezember 2006, Seite 10, Publ. 3660056). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pachmann, Dr. Titus, von Sachseln, in Wilen (Sarnen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

(SHAB Nr. 68 vom 9. April 2008, Seite 10)

4. April 2008

Ceres Services AG, in Sarnen, CH-140.3.003.190-0, c/o IMAGO Treuhand AG, Grundstrasse 1, 6061 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. April 2008. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Datenerfassung für Buchhaltungen und steuertechnische Abrechnungen. Des Weiteren kann sie auch Unternehmensberatungen und Organisationsmanagement-Dienstleistungen auf diesen Gebieten erbringen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Gemäss Erklärung des Gründers vom 2. April 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine

eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schmuki, Alexander, von Eschenbach SG, in Zug, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

(SHAB Nr. 69 vom 10. April 2008, Seite 14)

4. April 2008

ARKTIS Gesellschaft für Telekommunikation und Datentechnik AG, in Sarnen, CH-140.3.003.137-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. Dezember 2007, Seite 12, Publ. 4252316). Statutenänderung: 2. April 2008. Domizil neu: Lindenhof 4, 6060 Sarnen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.–.

4. April 2008

OphthamoPharma AG, in Sarnen, CH-020.3.027.063-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. März 2008, Seite 10, Publ. 4379144). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alpendre, Joao Paulo, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon (PT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 2008

PK Finanz AG, in Sarnen, CH-150.3.001.746-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. Juli 2007, Seite 12, Publ. 4035704). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiser, Maya, von Sachseln, in Sarnen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Krummenacher, Pius, von Sachseln, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

4. April 2008

Rigiblick Ramersberg AG, in Sarnen, CH-100.3.009.189-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. Juli 2007, Seite 12, Publ. 4035706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Alfred, von Sachseln, in Alpnach Dorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Krummenacher, Pius, von Sachseln, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

(SHAB Nr. 69 vom 10. April 2008, Seite 15)

Sarnen, 14. April 2008

Handelsregister

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

März 2008

Wohnort Sarnen

Geburten

04.03.2008 Anderegg, Leonie, Tochter des Anderegg, Daniel Alois, von Hasliberg BE und der Anderegg, Jolanda, von Luthern LU und Hasliberg BE

- 14.03.2008 Kiser, Manuela, Tochter des Kiser, Markus Walter, von Sarnen OW und der Kiser, Annemarie, von Langnau im Emmental BE und Sarnen OW
- 19.03.2008 Hess, Tim Magnus, Sohn des Hess, Thomas Erich, von Engelberg OW und der Hess, Daniela Erna, von Sarnen OW und Engelberg OW

Ehen

- 19.03.2008 Cuonz, Daniel Romano, von Zernez GR und Schnier, Ute, von Deutschland, beide wohnhaft in Zürich ZH
- 28.03.2008 Britschgi, Paul Oswald, von Sarnen OW und Lüthi, Eliane, von Lauperswil BE

Todesfälle

- 04.03.2008 Flühler, Patrick, geb. 21.05.1980, von Oberdorf NW, ledig
- 06.03.2008 Schürmann, Hans Fritz, geb. 23.02.1946, von Kriens LU und Neuenkirch LU, verheiratet
- 08.03.2008 Britschgi, Edith Margaritha, geb. 11.10.1928, von Sarnen OW, ledig
- 09.03.2008 Burch, Julius Niklaus, geb. 06.05.1952, von Sarnen OW, verheiratet
- 10.03.2008 Jakober, Otto Adalbert, geb. 27.12.1924, von Sarnen OW, verheiratet
- 13.03.2008 Britschgi, Alois Melchior, geb. 20.11.1916, von Sarnen OW, verheiratet
- 15.03.2008 Amstalden, Lydia Agatha, geb. 26.08.1911, von Sarnen OW, verwitwet
- 21.03.2008 Burch, Walter Johann, geb. 26.09.1927, von Sarnen OW, geschieden
- 21.03.2008 Reinhard, Ruth Marie, geb. 23.04.1951, von Kerns OW, verheiratet

Wohnort Kerns

Geburten

- 01.03.2008 Speck, Adrian, Sohn des Speck, Daniel, von Zug ZG und der Regli Speck, Andrea Maria, von Realp UR und Zug ZG
- 03.03.2008 Ettlín, Philipp, Sohn des Ettlín, Hansruedi, von Kerns OW und der Ettlín, Adelheid Ida, von Kerns OW und Beckenried NW
- 21.03.2008 Krummenacher, Lia Yvonne, Tochter des Krummenacher, Paul Gerhard, von Sachseln OW und der Krummenacher, Priska Gertrud, von Sarnen OW und Sachseln OW
- 26.03.2008 Reinhart, Lara, Tochter des Reinhart, Martin, von Luzern LU und Horw LU und der Reinhart, Natascha Sandra, von Engelberg OW, Luzern LU und Horw LU

Todesfälle

- 13.03.2008 Barmettler, Martha Ida, geb. 27.02.1918, von Ennetmoos NW, verwitwet
13.03.2008 Durrer, Berta Frieda, geb. 27.10.1916, von Kerns OW, verwitwet
14.03.2008 Ettlin, Rosa Maria, geb. 10.03.1923, von Kerns OW, verheiratet
21.03.2008 Britschgi, Agnes Hedwig, 05.06.1913, von Sarnen OW, verwitwet

Wohnort Sachseln

Geburten

- 01.03.2008 Rohrer, Pascal Lukas, Sohn des Rohrer, Urs Peter, von Sachseln OW und der Rohrer, Claudia Beatrice, von Endingen AG und Sachseln OW
07.03.2008 Krummenacher, Anja, Tochter des Krummenacher, Toni, von Sachseln OW und der Krummenacher, Monika Berta, von Giswil OW und Sachseln OW
10.03.2008 Ahrenberg, Lisa Ellen, Tochter des Ahrenberg, Klaus-Peter, von Deutschland und der Berthold, Heike, von Deutschland
12.03.2008 Gisler, Luca, Sohn des Gisler, Sascha Michael, von Sisikon UR und der Gisler, Ursula, von Hergiswil bei Willisau LU und Sisikon UR
15.03.2008 von Ah, Sara, Tochter des von Ah, André Niklaus, von Sachseln OW und der von Ah, Monika, von Sachseln OW

Ehe

- 14.03.2008 Jehle, Andreas, von Bauma ZH und Stoll, Claudia, von Pfäffikon ZH, Rüscheegg BE und Escholzmatt LU, beide wohnhaft in Hittnau ZH

Todesfall

- 06.03.2008 Eisele, Marie Theresia, geb. 24.02.1916, von Luzern LU, verwitwet

Wohnort Alpnach

Geburten

- 05.03.2008 Kiser, Lielle, Tochter des Kiser, Reto André, von Sarnen OW und der Kiser, Veronika, von Gurtnellen UR und Sarnen OW
22.03.2008 Flüeler, Livio, Sohn des Flüeler, Martin Peter, von Stansstad NW und der Flüeler, Martina, von Schwyz SZ und Stansstad NW

Todesfälle

- 04.03.2008 Gasser, Rosa Berta, geb. 28.11.1918, von Alpnach OW und Lungern OW, verwitwet
07.03.2008 Gasser, Rudolf Joseph, geb. 18.09.1935, von Lungern OW, verheiratet
13.03.2008 Zwimpfer, Dorothea Bernadette, geb. 08.04.1961, von Oberkirch LU, verheiratet

- 19.03.2008 Burch, Verena Agnes, geb. 31.08.1920, von Alpnach OW, geschieden
 26.03.2008 Zumbühl, Ernst Franz, geb. 07.05.1948, von Oberdorf NW, verheiratet

Wohnort Giswil

Geburten

- 04.03.2008 Zumstein, Tino, Sohn des Zumstein, Hugo Paul, von Lungern OW und der Zumstein, Frauke Doris, von Deutschland
 21.03.2008 Bieri, Shari, Tochter des Bieri, Markus Beat, von Escholzmatt LU und der von Ah Bieri, Madeleine Margrit, von Giswil OW und Escholzmatt LU

Todesfälle

- 07.03.2008 Kathriner, Gertrud Hermine, geb. 16.05.1917, von Sarnen OW, verwitwet
 18.03.2008 Eberli, Bruno Otto Alfred, geb. 18.07.1935, von Giswil OW, geschieden
 28.03.2008 Müller, Christine Marie, geb. 20.08.1925, von Lengnau AG, verwitwet

Wohnort Lungern

Todesfall

- 11.03.2008 Vogler, Josef Anton, geb. 08.01.1916, von Lungern OW, verheiratet

Wohnort Engelberg

Todesfall

- 20.03.2008 Paiusco, Stefano, geb. 30.10.1977, von Italien, ledig, wohnhaft gewesen in Italien

Sarnen, 9. April 2008

Zivilstandsamt

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
 Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
 Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
 Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
 www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
 6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
 Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
 Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

8195 Expl. WEMF/SW, Basis 2006/2007

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWST):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
 bei der Publicitas oder unter
 www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
 und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50*,
 Einzelnummer Fr. 1.50*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWST.